



Совет Безопасности

Distr.: General
10 April 2003
Russian
Original: English

Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 1267 (1999)

Вербальная нота Постоянного представительства Венгрии при Организации Объединенных Наций от 7 апреля на имя Председателя Комитета

Постоянное представительство Венгрии при Организации Объединенных Наций свидетельствует свое уважение Председателю Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1267 (1999), и во исполнение пункта 6 резолюции 1390 (2002) Совета Безопасности от 16 января 2002 года имеет честь препроводить обновленный национальный доклад Венгерской Республики, подготовленный во исполнение пункта 6 резолюции 1455 (2003) Совета Безопасности от 17 января 2003 года.

**Приложение к вербальной ноте Постоянного
представительства Венгрии при Организации Объединенных
Наций от 7 апреля 2003 года на имя Председателя Комитета**

**Обновленный доклад Комитету Совета Безопасности,
учрежденному резолюцией 1267 (1999)**

**(во исполнение пункта 6 резолюции 1455 (2003) Совета Безопасности
от 17 января 2003 года)**

Венгерская Республика по-прежнему твердо привержена осуществлению всех резолюций Совета Безопасности о борьбе с международным терроризмом. Правительство Венгрии приняло всеобъемлющий подход, включающий все основные аспекты борьбы с международным терроризмом посредством законодательных, исполнительных и административных мер.

В первом докладе Венгрии были изложены шаги, предпринятые в соответствии с резолюцией 1390 (2002) Совета Безопасности, и дан обзор правовых документов, обеспечивающих надлежащее осуществление.

В течение первого года осуществления резолюции 1390 (2002) Совета Безопасности в Венгрии не было обнаружено признаков деятельности, связанной с Усамой бен Ладеном, организацией «Аль-Каида» и движением «Талибан», и не было зафиксировано случаев с замораживанием средств или других финансовых активов физических и юридических лиц, включенных в сводный перечень.

Все органы и учреждения Венгрии по борьбе с международным терроризмом, действуя сообща, в полной мере используют сводный перечень. Соответствующие органы и учреждения обязаны следить за изменениями в сводном перечне, которые регулярно сообщаются Комитетом.

В период после представления первого доклада произошел ряд важных событий, связанных с совершенствованием осуществления резолюции 1390 (2002). Речь идет о следующих событиях:

- парламент Венгрии принял Международную конвенцию о борьбе с бомбовым терроризмом (10 сентября 2002 года) и Международную конвенцию о борьбе с финансированием терроризма (20 декабря 2002 года). Таким образом Венгрия в настоящее время является участником всех международных документов о борьбе с терроризмом.
- В пункт 261 уголовного кодекса Венгрии (закон о терроризме) недавно были внесены поправки, и теперь он соответствует резолюциям Совета Безопасности и руководящим указаниям и принципам Контртеррористического комитета (см. добавление).
- Разрабатывается новое законодательство о борьбе с международным терроризмом на основе всеобъемлющего подхода. Новый закон будет включать международные обязательства в связи с терроризмом, вытекающие из соответствующих резолюций Совета Безопасности и общих позиций Совета Европейского союза по борьбе с терроризмом. Этот закон должен будет включать сводный перечень Комитета.

Большинство вопросов, затрагиваемых в руководящих принципах, которые предназначены для оказания помощи государствам в подготовке их докладов, подробно изложены во втором обновленном докладе Венгрии Контртеррористическому комитету (S/2002/1153).

Правительство Венгрии убеждено в том, что данный доклад вместе с предыдущими докладами поможет Комитету подготовить оценку мер, принимаемых государствами-членами, и позволит ему разработать рекомендации относительно улучшения принимаемых в настоящее время мер для рассмотрения Советом Безопасности.

Добавление

Новый текст статьи 261 Уголовного кодекса Венгрии с поправками в пункте 15 Закона II 2003 года — Закона о борьбе с терроризмом

- 1) Любое лицо, действующее с целью
 - a) оказания ненадлежащего давления на правительственное учреждение, страну или международную организацию для осуществления или воздержания от осуществления, или допущения какого-либо деяния;
 - b) запугивания населения;
 - c) изменения или дестабилизации основ конституционного, социального или экономического строя страны или дестабилизации функционирования международной организации,совершает насильственные преступления против людей, создающие общественную опасность или сопряженные с оружием, как об этом говорится в подпункте (9), наказуется лишением свободы от 10 до 15 лет или пожизненным заключением.
- 2) Любое лицо, которое, действуя с целями, указанными в подпункте (a), захватывает значительные активы или собственность и требует, чтобы правительственные учреждения или международные организации совершили определенные действия в обмен на воздержание от причинения вреда или ущерба указанным активам или собственности или на их возвращение, подлежит наказанию согласно подпункту (1).
- 3) Наказание может смягчаться без ограничений, если лицо
 - a) отказывается от совершения деяния, указанного в подпунктах (1) и (2), до наступления каких-либо серьезных последствий и
 - b) признается в своей деятельности компетентным органам и тем самым способствует предотвращению или смягчению последствий преступления, выявлению других преступников или предотвращению новых преступлений.
- 4) Любое лицо, которое осуществляет подготовку к преступлениям, указанным в подпунктах (1) и (2), совершает преступление и подлежит наказанию в виде лишения свободы от 5 до 10 лет.
- 5) Любое лицо, которое советует, предлагает, обязуется или соглашается совместно осуществить преступление, указанное в подпунктах (1) и (2), в рамках террористической группы или предоставляет средства, необходимые или способствующие совершению преступления, или предоставляет или собирает финансовые средства для этого, или оказывает поддержку деятельности террористической группе каким-либо образом, совершает преступление и подлежит наказанию в виде лишения свободы от 5 до 15 лет.
- 6) Лицо не подлежит наказанию за совершение преступления, указанного в подпункте (5), если оно сообщает о преступлении и его обстоятельствах властям до того, как они узнали о них.

7) Любое лицо, которое угрожает совершить преступление, указанное в подпунктах (1) или (2), совершает преступление и подлежит наказанию в виде лишения свободы от двух до восьми лет.

8) Любое лицо, которое получает достоверную информацию о террористическом преступлении в стадии подготовки и не сообщает об этом властям, совершает преступление и подлежит наказанию в виде лишения свободы до трех лет.

9) Для целей настоящего пункта

а) «насильственные преступления против людей, создающие общественную опасность или сопряженные с оружием» означают: убийство, нападение, умышленное создание угрозы безопасности должностного лица при исполнении им своих обязанностей; посягательство на личную свободу; похищение; преступление против безопасности транспорта; создание опасности для железнодорожного, воздушного и водного движения; насилие по отношению к должностному лицу; насилие против лица, облеченного общественными обязанностями; насилие против лица, оказывающего поддержку должностному лицу; насилие в отношении лица, защищаемого в силу международного права; создание чрезвычайной ситуации для населения; срыв работы коммунальных служб; захват воздушного судна, поезда, судна или автомобильного, пассажирского или грузового транспортного средства; незаконное обращение с взрывчатыми веществами; незаконное обращение с огнестрельным оружием и боеприпасами; контрабанда оружия; незаконное обращение с радиоактивными веществами; незаконное обращение с оружием, запрещенным международными договорами; преступление против информационных систем и информационной технологии; умышленное причинение вреда; разбой;

б) «террористическая группа» означает группу из трех или более лиц, сформировавшуюся в течение определенного периода времени в целях совершения преступлений, указанных в подпунктах (1)–(2).